

# CERTI LINGUA



Das Theodor-Heuss-Gymnasium ist eine von wenigen Schulen in Niedersachsen, an denen zusätzlich zum Abiturzeugnis das Exzellenzlabel *CertiLingua* erworben werden kann. Diese Auszeichnung bescheinigt den Absolventen

herausragende Leistungen in den sprachlichen und gesellschaftswissenschaftlichen Fächern und im Bereich der interkulturellen Kompetenzen.

Es ermöglicht Erleichterungen beim Zugang zu Hochschulen und zur internationalen Arbeitswelt, z.B. durch den Wegfall von Sprachprüfungen, und bietet für besonders begabte Schülerinnen und Schüler einen Leistungsanreiz.

## Voraussetzungen

- Teilnahme am bilingualen Unterricht in der Oberstufe bis zum Abitur, entweder in Geschichte oder in Erdkunde
- Erwerb einer Sprachkompetenz in zwei modernen Fremdsprachen auf hohem Niveau
- Teilnahme an einem europäischen/ internationalen Kooperationsprojekt zum Nachweis der interkulturellen Handlungskompetenz
- Dokumentation und Reflexion der Projektergebnisse auf Englisch sowie deren Präsentation vor einer größeren Schülergruppe

## Ansprechpartnerin

Anne-Katrin Rathke

*Fachobfrau Bilingualer Unterricht*

## Theodor-Heuss-Gymnasium

Karl-von-Hörsten-Straße 7-9  
38304 Wolfenbüttel

[www.thg-wf.de](http://www.thg-wf.de)

☎ 05331-9563-0

☎ 05331-9563-14

✉ [thg@versus-wf.de](mailto:thg@versus-wf.de)



# BILINGUALER UNTERRICHT

## Was ist bilingualer Unterricht?

Bilingualer Unterricht ist **Fachunterricht**, der **in englischer Sprache** erteilt wird, in dem **nach Bedarf aber auch Deutsch** gesprochen wird. Je länger die Schülerinnen und Schüler am bilingualen Unterricht teilnehmen, desto seltener müssen sie auf die Muttersprache zurückgreifen.

Am Theodor-Heuss-Gymnasium Wolfenbüttel erhalten Schülerinnen und Schüler, die "Bili" wählen, Erdkunde und Geschichte auf Englisch.

Die Lerninhalte des bilingualen Geschichts- und Erdkundeunterrichts orientieren sich an den für diese Fächer gültigen muttersprachlichen Themenvorgaben.

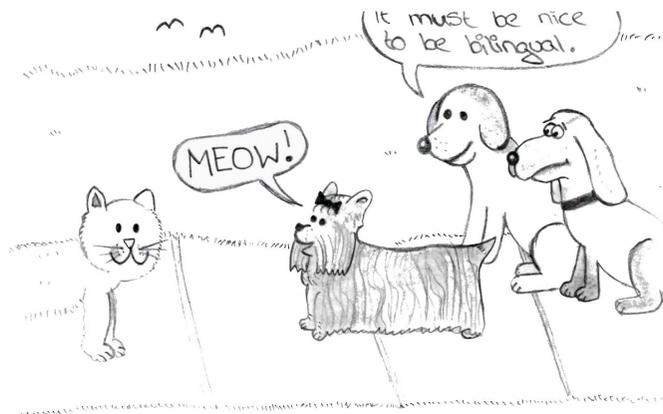
## Voraussetzungen

Teilnehmen können Schülerinnen und Schüler, die:

- sich für den Fachunterricht in Erdkunde und Geschichte auf Englisch interessieren
- gute Noten sowohl in Englisch als auch in den Sachfächern vorweisen können
- eine positive Einstellung zum Lernen und Aufgeschlossenheit gegenüber neuen Themeninhalten und Lernmethoden mitbringen.

Im Zweifel kann die Eignung durch Beratungsgespräche mit den jeweiligen Englisch- und „Bili“-Lehrern geklärt werden.

Die Teilnahme am bilingualen Unterricht bedeutet einen zeitlichen Mehraufwand und (zumindest am Anfang) eine größere sprachliche und inhaltliche Herausforderung. Es ist aber eine Herausforderung, die zu bewältigen ist und belohnt wird – mindestens mit besseren Englischkenntnissen.



## Gründe für bilingualen Unterricht

Im Hinblick auf ein enger zusammenwachsendes Europa sowie die Globalisierung der Wissenschaft und der Arbeitswelt werden vertiefte Englischkenntnisse immer wichtiger.

Unsere Schule will daher interessierte Schülerinnen und Schüler auf diese Situation vorbereiten und ihnen auch ein Studium oder eine Berufstätigkeit im englischsprachigen Ausland erleichtern.

## Ziele

- Aufbau einer fachspezifischen fremdsprachlichen Kompetenz
- Erwerb einer fachübergreifenden Methodenkompetenz
- Erwerb von Fachwissen in Erdkunde und Geschichte entsprechend der Kerncurricula
- Interkulturelles Lernen durch Einbeziehung der Sichtweisen der englischsprachigen Länder bzw. durch den Vergleich deutscher und internationaler Sichtweisen auf historisch-politische und erkundliche Themen.
- Förderung von Selbständigkeit und Kritikfähigkeit

## Leistungsbewertung

Die Arbeiten werden auf Englisch geschrieben, aber beurteilt werden hierbei nur die fachlichen, nicht aber die sprachlichen Leistungen. Dies gilt auch für die mündliche Mitarbeit, die sich ebenso aus Mitarbeit im Unterricht, Hausaufgaben und Referaten zusammensetzt. Die Teilnahme am bilingualen Unterricht wird auf den Zeugnissen vermerkt.

## Organisation am THG

In Klasse 6 erhalten interessierte Schülerinnen und Schüler die Möglichkeit an einem freiwilligen Bili-Vorkurs teilzunehmen, um sich mit der Arbeitsweise im Bili-Unterricht vertraut machen zu können.

Alle Schülerinnen und Schüler eines Jahrgangs, die den bilingualen Unterricht gewählt haben, werden in klassenübergreifenden Bili-Lerngruppen zusammengefasst.

Certi-Lingua			
13	3	3	
12	3	3	
11	2	1 + 1	
10	2 + ½	2	
9	2 + 1	1	
8	1	1 + ½	
7	1	2 + 1	
6	1	2	1   2
5	2	1	
	Geschichte (+ Bili-Zusatz)	Erdkunde (+ Bili-Zusatz)	Bili- Vorkurs

**Blaue Zahlen** geben die Stundenzahl in Jahrgangsstufen mit bilingualem Angebot an